

<sup>1</sup>This is the book of the generations of Adam. In the day that God created man, in the likeness of God made he him;<sup>2</sup> Male and female created he them; and blessed them, and called their name Adam, in the day when they were created.<sup>3</sup> And Adam lived an hundred and thirty years, and begat a son in his own likeness, after his image; and called his name Seth.<sup>4</sup> And the days of Adam after he had begotten Seth were eight hundred years: and he begat sons and daughters:<sup>5</sup> And all the days that Adam lived were nine hundred and thirty years: and he died.<sup>6</sup> And Seth lived an hundred and five years, and begat Enos:<sup>7</sup> And Seth lived after he begat Enos eight hundred and seven years, and begat sons and daughters:<sup>8</sup> And all the days of Seth were nine hundred and twelve years: and he died.<sup>9</sup> And Enos lived ninety years, and begat Cainan:<sup>10</sup> And Enos lived after he begat Cainan eight hundred and fifteen years, and begat sons and daughters:<sup>11</sup> And all the days of Enos were nine hundred and five years: and he died.<sup>12</sup> And Cainan lived seventy years, and begat Mahalaleel:<sup>13</sup> And Cainan lived after he begat Mahalaleel eight hundred and forty years, and begat sons and daughters:<sup>14</sup> And all the days of Cainan were nine hundred and ten years: and he died.<sup>15</sup> And Mahalaleel lived sixty and five years, and begat Jared:<sup>16</sup> And Mahalaleel lived after he begat Jared eight hundred and thirty years, and begat sons and daughters:<sup>17</sup> And all the days of Mahalaleel were eight hundred ninety and five years: and he died.<sup>18</sup> And Jared lived an hundred sixty

<sup>1</sup>هَذَا كِتَابُ مَوَالِيدِ آدَمَ، يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ. عَلَى سَبِيلِ اللَّهِ عَمِلَهُ.<sup>2</sup> ذَكَرًا وَأُنْثَى خَلَقَهُ، وَبَارَكُهُ وَدَعَا اسْمَهُ آدَمَ يَوْمَ خُلِقَ.<sup>3</sup> وَعَاشَ آدَمُ مِئَةً وَثَلَاثِينَ سَنَةً، وَوَلَدَ وَلَدًا عَلَى سَبِيلِهِ كَصُورَتِهِ وَدَعَا اسْمَهُ سِيثًا.<sup>4</sup> وَكَانَتْ أَيَّامُ آدَمَ بَعْدَ مَا وَلَدَ سِيثًا ثَمَانِي مِئَةً سِتَّةٍ، وَوَلَدَ بَيْنَ وَتَبَاتٍ.<sup>5</sup> فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ آدَمَ الَّتِي عَاشَهَا تِسْعَ مِئَةٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً، وَمَاتَ.<sup>6</sup> وَعَاشَ سِيثُ مِئَةٍ وَخَمْسِينَ سِنِينَ، وَوَلَدَ أُنُوشَ. وَعَاشَ سِيثُ بَعْدَ مَا وَلَدَ أُنُوشَ ثَمَانِي مِئَةٍ وَسِتِّينَ سِنِينَ، وَوَلَدَ بَيْنَ وَتَبَاتٍ.<sup>8</sup> فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ سِيثَ تِسْعَ مِئَةٍ وَاثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً، وَمَاتَ.<sup>9</sup> وَعَاشَ أُنُوشُ تِسْعِينَ سَنَةً، وَوَلَدَ قَيْنَانَ.<sup>10</sup> وَعَاشَ أُنُوشُ بَعْدَ مَا وَلَدَ قَيْنَانَ ثَمَانِي مِئَةٍ وَخَمْسِينَ عَشْرَةَ سَنَةً، وَوَلَدَ بَيْنَ وَتَبَاتٍ.<sup>11</sup> فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ أُنُوشَ تِسْعَ مِئَةٍ وَخَمْسِينَ سِنِينَ، وَوَلَدَ قَيْنَانُ سَبْعِينَ سَنَةً، وَوَلَدَ مَهْلَلِيلَ.<sup>13</sup> وَعَاشَ قَيْنَانُ بَعْدَ مَا وَلَدَ مَهْلَلِيلَ ثَمَانِي مِئَةٍ وَأَرْبَعِينَ سَنَةً، وَوَلَدَ بَيْنَ وَتَبَاتٍ.<sup>14</sup> فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ قَيْنَانَ تِسْعَ مِئَةٍ وَعَشْرَ سِنِينَ، وَوَلَدَ مَهْلَلِيلُ خَمْسًا وَسِتِّينَ سَنَةً، وَوَلَدَ يَارْدَ.<sup>16</sup> وَعَاشَ مَهْلَلِيلُ بَعْدَ مَا وَلَدَ يَارْدَ ثَمَانِي مِئَةٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً، وَوَلَدَ بَيْنَ وَتَبَاتٍ.<sup>17</sup> فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ مَهْلَلِيلَ ثَمَانِي مِئَةٍ وَخَمْسًا وَسِتِّينَ سَنَةً، وَوَلَدَ مَهْلَلِيلُ يَارْدَ بَعْدَ مَا وَلَدَ أُخْنُوحَ.<sup>19</sup> وَعَاشَ يَارْدُ بَعْدَ مَا وَلَدَ أُخْنُوحَ ثَمَانِي مِئَةٍ سِتَّةٍ، وَوَلَدَ بَيْنَ وَتَبَاتٍ.<sup>20</sup> فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ يَارْدَ تِسْعَ مِئَةٍ وَاثْنَتَيْنِ وَسِتِّينَ سَنَةً، وَوَلَدَ أُخْنُوحُ.<sup>21</sup> وَوَلَدَ أُخْنُوحُ خَمْسًا وَسِتِّينَ سَنَةً، وَوَلَدَ مَثُوشَالَحَ.<sup>22</sup> وَسَارَ أُخْنُوحُ مَعَ اللَّهِ بَعْدَ مَا وَلَدَ مَثُوشَالَحَ ثَلَاثَ مِئَةٍ سَنَةٍ، وَوَلَدَ بَيْنَ وَتَبَاتٍ.<sup>23</sup> فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ أُخْنُوحَ ثَلَاثَ مِئَةٍ وَخَمْسًا وَسِتِّينَ سَنَةً.<sup>24</sup> وَسَارَ أُخْنُوحُ مَعَ اللَّهِ، وَلَمْ يُوَجَدْ لَآنَ اللَّهَ أَحَدَهُ.<sup>25</sup> وَعَاشَ مَثُوشَالَحُ مِئَةً وَسَبْعًا وَثَمَانِينَ سَنَةً، وَوَلَدَ لَامَكَ.<sup>26</sup> وَعَاشَ مَثُوشَالَحُ بَعْدَ مَا وَلَدَ لَامَكَ سِتِّينَ مِئَةً وَاثْنَتَيْنِ وَثَمَانِينَ سَنَةً، وَوَلَدَ بَيْنَ وَتَبَاتٍ.<sup>27</sup> فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ مَثُوشَالَحَ تِسْعَ مِئَةٍ وَتِسْعًا وَسِتِّينَ سَنَةً، وَوَلَدَ مَثُوشَالَحُ لَامَكَ مِئَةً وَاثْنَتَيْنِ وَثَمَانِينَ سَنَةً، وَوَلَدَ ابْنًا.<sup>29</sup> وَدَعَا اسْمَهُ نُوحًا، فَإِنَّا، هَذَا يُعْزِيئُنَا عَنْ عَمَلِنَا وَتَعَبِ أَيْدِينَا بِسَبَبِ الْأَرْضِ الَّتِي لَعَنَهَا الرَّبُّ.<sup>30</sup> وَعَاشَ لَامَكَ بَعْدَ مَا وَلَدَ نُوحًا خَمْسًا وَخَمْسًا وَسِتِّينَ سَنَةً، وَوَلَدَ بَيْنَ وَتَبَاتٍ.<sup>31</sup> فَكَانَتْ كُلُّ أَيَّامِ لَامَكَ سِتِّينَ مِئَةٍ وَسَبْعًا وَسَبْعِينَ سَنَةً، وَوَلَدَ نُوحَ ابْنَ خَمْسِ مِئَةٍ سَنَةٍ. وَوَلَدَ نُوحُ، سَامًا، وَحَامًا،

and two years, and he begat Enoch:<sup>19</sup> And Jared lived after he begat Enoch eight hundred years, and begat sons and daughters:<sup>20</sup> And all the days of Jared were nine hundred sixty and two years: and he died.<sup>21</sup> And Enoch lived sixty and five years, and begat Methuselah:<sup>22</sup> And Enoch walked with God after he begat Methuselah three hundred years, and begat sons and daughters:<sup>23</sup> And all the days of Enoch were three hundred sixty and five years:<sup>24</sup> And Enoch walked with God: and he was not; for God took him.<sup>25</sup> And Methuselah lived an hundred eighty and seven years, and begat Lamech:<sup>26</sup> And Methuselah lived after he begat Lamech seven hundred eighty and two years, and begat sons and daughters:<sup>27</sup> And all the days of Methuselah were nine hundred sixty and nine years: and he died.<sup>28</sup> And Lamech lived an hundred eighty and two years, and begat a son:<sup>29</sup> And he called his name Noah, saying, This same shall comfort us concerning our work and toil of our hands, because of the ground which the LORD hath cursed.<sup>30</sup> And Lamech lived after he begat Noah five hundred ninety and five years, and begat sons and daughters:<sup>31</sup> And all the days of Lamech were seven hundred seventy and seven years: and he died.<sup>32</sup> And Noah was five hundred years old: and Noah begat Shem, Ham, and Japheth.